na [illegible] una vez en cada mes en dia de mercado e por cada vegada que asy asy no lo fiziere) lo
pongo en pena de vos pena de seys mill mrs (que pagueis) pa la my camara e la tercera pte e la otra tercera
pte pa quien mas dela hiziere pa terceros e la otra tercera pte pa el acusador que vos acusare dada esta la
abdiz de aqubia viernes dias de abril ano del nasçimiento de mill e quatrocientos e diez anos (yo diego fernan
de vadrallo la fiz escriuir por mandado del señor infante tutor de nuestro señor el rey e tenedor de los sus
reynos / (yo el) infante / conde / (e como maestre

[rra] delos Judios que no tengan tenedas
[illegible] mores en christianos

Don Juan por la gracia de dios rey de castiella de leon de toledo de galliçia de seuilla de cordoua de murcia de
jaen del algarbe de algeçira e señor de vizcaya e de molina / al concejo e oficiales e caualleros e escu
deros e oficiales e omes buenos dela muy noble e leal ciudad de murcia / salud e gracia (sepades) que por vuestra parte me
enbiastes) a yo alfonso estrangmad vuestro vecino e priguntaron por las aljamas me enbiastes) decir que las otras
cosas e juezes fuera dela partiçion e de sinta con los Judios segun que por derecho era defendido e amas
des fecho a vos capitulos e vos pedistes e demandastes) que diesse para ello los alcaldes con estos que se siguen / por
mayor mente) que si algun Judio oyere decir o blasfemare de otro pues
abenir a esta dicha abdiz con los Judios e anduviere por Judio e los Judios lo apriete) e lleuar luego de ello
si e que no consiente) morar con ellos mas partiere) con el comunidad morar / otrosi que si algun Judio /
o Judia que siere con christiano que no le tengan e tengan los alcaldes Judios con el e que le entregan mas aprisa
que se ayuntare pues que es christiano en la voluntad / otrosi que no entre) las mugeres e christianas en la Judiria mas en
las casas delos Judios por ninguna y se fiziere muchas alcahuetrias e adulterios con christianos e Judios e
esto que se entienda asy por las buenas como por las malas / otrosi que no more) los dichos Judios con los /
christianos mas los christianos con ellos saluo que more apartada mente los Judios en su Judiria donde oyere ra /
zes / que les den que sean apartadas e do no les den lugar apartado donde fagan casas / otrosi que no tengan
los Judios siervos christianos asoldada mas en otra manera alguna saluo por jornal / otrosi que no coma los cris
tianos viandas de Judios asy como pan cocido mas de su tierra mueda de su taby mas de sus adobados
e cosinados mas bena de sus vinos mas coma delas otras viandas en que fagan diferencia delos christianos.
po y enbiare) algunos christianos algunas aues bynas o carnicos bynos o otras cosas esto que lo coma los
christianos otrosi que los dichos Judios que no sean fisicos mas cirujanos delos christianos por que acaesce que con que se
de seguir aire de medesina que el pagan de muerte que no lo dieren por que muera muchos christianos sin fuer
zas o enfermedades / otrosi que no tengan tenedas de especia mas de paños mas de berengena mas de otras mercadorias en los
christianos por que no asian de conuersar con ellos como no que las puedan tener en su Judiria pa las vender los
vnos Judios alos otros y que no sean compradores delos christianos mas coma a sus bodas mas los christianos alas
suyas otrosi por que algunos Judios deste abdiz tiene otras suyas en los christianos que no puede) morar ellas
no que las puedan vender o alquilar a christianos pa que puedan morar ellas e que me pedisteis por merced que
confirmase los dichos capitulos suso escriptos e cada vno dellos e que los mandase guardar e cumplir en todo //
segun que en ellos e en cada vno dellos se contiene e que que los dichos capitulos son buenos e razonables
e tales que segun derecho se deuen guardar tenerlos por bien e por esta mi carta confirmo los dichos capitulos suso
escriptos e cada vno dellos e mando que valan e sean guardados de aqui adelante segun e en la manera que en ellos e
en cada vno dellos se contiene por que vos mando que guardedes e cumplades e fagades guardar e cumplir los
dichos capitulos e cada vno dellos segun e en la manera que en ellos se contiene e que no consintades que ninguno
mas algunos christianos mas Judios vayan mas pasen con ellos mas contra ellos en ninguna cosa mas por alguna ma
nera e que algun o algunos fuere) o pasare) con los dichos capitulos o con alguno o algunos dellos
e mas mi merced e mando que pechen e paguen por pena e en nombre de pena por cada vez que contra
ellos fuere) dos mill mrs la el pena es mi merced que sean cuarta e applicada pa el primero delos
muros deste dicho abdiz e que los los dichos oficiales que fueren tenidos de prender e fuere prendan por
ellas alas personas que en ellas entrare) e que la fagan destribuir en el primero delos dichos muros como
dicho es sopena dela pagar cada vez de vos fuere e de cada vno de vos e no fagades) en al por alguna
manera sopena dela my merced cada que vos fallare) dada en valladolid a viernes dias de abril ano del nasçimiento de nro
señor Jesu xpo de mill e quatrocientos e onze anos / yo sancho fernan la fiz escriuir por mandado delos